

Curriculum vitæ des commissaires

Projet de construction de l'oléoduc Pipeline Saint-Laurent entre Lévis et Montréal-Est

Monsieur Michel Germain, président

Géomorphologue de formation, M. Germain détient également une maîtrise en Science de l'eau de l'Institut national de la recherche scientifique. Il a travaillé au ministère des Transports en 1986, puis au ministère de l'Environnement de 1987 à 1990. Par la suite, il a été directeur de l'environnement chez Sauger Groupe-conseil inc. M. Germain a participé, à titre de travailleur autonome et de consultant en environnement, à la production d'études d'impact et d'évaluations environnementales.

Actuellement membre à temps plein du BAPE depuis juin 2004, M. Germain a également occupé cette fonction de 1992 à 1995 et a été membre à temps partiel de août 2002 à mai 2004. Il a présidé dix commissions d'enquête et d'audience publique et a agi à titre de commissaire à cinq reprises. En 2006, il a présidé l'audience publique sur le *Projet d'implantation du terminal méthanier Énergie Cacouna*.

Monsieur François Lafond, commissaire

M. Lafond possède un baccalauréat en sciences sociales de l'Université Laval ainsi qu'une maîtrise en administration des affaires (MBA) de l'Université de Sherbrooke. Au cours de sa carrière, il a travaillé dans les secteurs financiers et consultatifs, notamment pour la Banque de Montréal et pour le Groupe Sacona Inc. Il a aussi occupé le poste de directeur des relations municipales Est du Québec et assumé la responsabilité du développement des affaires à la Société québécoise d'assainissement des eaux. De 1998 à janvier 2004, il a assuré la gestion des projets et la négociation d'ententes pour le Groupe François Lafond Inc.

M. Lafond est membre du Bureau depuis le 19 janvier 2004. Il a participé à deux commissions à titre de commissaire et présidé six commissions, dont celle portant sur le *Projet de construction d'une autoroute dans l'axe de la route 185 entre Rivière-du-Loup et la frontière du Nouveau-Brunswick, tronçon Cabano–Nouveau-Brunswick*.